

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

20 décembre 2005

PROPOSITION DE LOI**réglementant la profession d'intermédiaire
sportif**(déposée par M. Philippe Monfils)
_____**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

20 december 2005

WETSVOORSTEL**tot reglementering van het beroep van
sportmakelaar**(ingediend door de heer Philippe Monfils)
_____**RÉSUMÉ**
_____*La proposition oblige les intermédiaires sportifs à être titulaires d'une licence, ce qui implique le respect d'une série d'obligations.***SAMENVATTING**
_____*Dit wetsvoorstel onderwerpt de uitoefening van het beroep van sportmakelaar aan een vergunning, wat inhoudt dat de sportmakelaars een aantal verplichtingen in acht moeten nemen.*

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le sport professionnel génère des mouvements financiers de plus en plus importants. Les sommes mises en jeu dans le cadre des activités sportives professionnelles atteignent des sommets qui, d'un jour à l'autre, sont aussitôt dépassés. Qu'il s'agisse de rémunérations des sportifs les plus convoités, du coût des transferts d'une équipe à l'autre, ou des droits de diffusion des événements sportifs dans les médias audiovisuels, les montants concernés sont en pleine explosion.

Cela n'a en soi rien d'anormal si l'on considère que l'activité sportive relève maintenant inéluctablement de la sphère économique et que, comme entreprise de spectacle, elle est donc soumise – en matière de prix – à la loi générale du marché, selon les aléas de l'offre et de la demande.

Cependant, d'autres considérations doivent aussi être prises en compte.

En premier lieu, ne perdons pas de vue que la recherche de la performance maximale et de l'élitisme sportif pousse les clubs, associations et fédérations à découvrir au plus tôt les jeunes talents; de la sorte, des jeunes sportifs amateurs sont embrigadés à des âges de plus en plus précoces dans les milieux du sport professionnel. Si leurs talents sportifs sont parfois évidents, il n'en est pas nécessairement de même pour leurs compétences dans les domaines juridique et économique.

Les jeunes sportifs sont donc souvent, – second élément à considérer, – «pris en charge» par «des agents d'affaires», «managers» ou autres intermédiaires qui s'occupent de leur trouver un club employeur, de leur faire conclure un contrat de travail de sportif rémunéré et, de manière plus générale, de gérer leur carrière professionnelle autant que leurs intérêts financiers.

La tentation est grande, pour certains, d'abuser de l'inexpérience, de la crédulité ou de la situation sociale défavorisée de ces jeunes pour leur faire miroiter monts et merveilles, leur prédire un avenir brillant dans la carrière sportive et, en réalité, utiliser à leur propre profit d'intermédiaire, les talents sportifs en devenir.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De beroepssport genereert geldstromen die almaar aandikken. Bij professionele sportactiviteiten komen torenhoge, aanhoudend stijgende bedragen kijken. Of het nu gaat om het loon van de meest gewilde sportbeoefenaars, om de prijs voor de transfer van de ene club naar de andere of om de uitzendrechten voor sportevenementen via de audiovisuele media, de betrokken bedragen stijgen explosief.

Op zich is dat helemaal niet abnormaal, in een tijd waarin de sportbeoefening onmiskenbaar in de economische sfeer thuishoort; als spektakelmaker is de sport dan ook, wat de prijzen betreft, onderworpen aan de algemene marktwetten die de wisselvalligheden van vraag en aanbod volgen.

Er moet echter ook rekening worden gehouden met andere overwegingen.

Eerst en vooral mogen we niet uit het oog verliezen dat het streven naar de best mogelijke prestatie en het sportelitisme de clubs, verenigingen en federaties ertoe aanzetten om de jonge talenten zo vlug mogelijk te ontdekken. Daardoor worden de jeugdige amateursportbeoefenaars op steeds jongere leeftijd ingelijfd in de wereld van de beroepssport. Hoewel ze soms duidelijk overlopen van sportief talent, kan niet altijd hetzelfde worden gezegd van hun kundigheden op juridisch en zakelijk vlak.

Zo komt het dat de jonge sportbeoefenaars vaak «in de arm worden genomen» door makelaars, managers of andere tussenpersonen die een club zoeken die hen in dienst neemt, ervoor zorgen dat ze een bezoldigde arbeidsovereenkomst voor sportbeoefenaars kunnen sluiten en, meer in het algemeen, dat hun professionele loopbaan en hun financiële belangen worden behartigd. Dat is de tweede factor waarmee rekening moet worden gehouden.

Sommigen kunnen niet aan de verleiding weerstaan om misbruik te maken van de onervarenheid, de lichtgelovigheid of de kwetsbare sociale toestand van die jongeren; ze spiegelen hen gouden bergen en een schitterende sportloopbaan voor, terwijl zij, als tussenpersoon, er in feite louter op uit zijn zelf voordeel te halen uit het ontluikende sporttalent.

Certains jeunes sont des proies d'autant plus faciles à utiliser qu'ils sont recrutés dans des pays étrangers et «introduits» sur le territoire belge dans des conditions parfois douteuses sur le plan de la légalité.

Le législateur s'est déjà ému de ce genre de situation en élargissant les possibilités de sanction pénale pour ces derniers cas bien particuliers. Ainsi, les dispositions légales qui frappaient précédemment de sanctions pénales les employeurs ayant fait travailler sur le territoire une personne non autorisée à s'y établir ont été étendues, par une loi du 9 février 1999, à toute personne ayant prêté son concours à ce genre de situation. Depuis lors, et pour en rester au domaine du sport, les clubs employeurs mais également les intermédiaires à titre quelconque pourront être pénalement et solidairement condamnés pour avoir procédé à l'embauche d'un sportif étranger entré illégalement sur le territoire.

Ces dispositions pénales nouvelles, qui sont intéressantes et justifiées, n'en demeurent pas moins insuffisantes. Elles ne visent qu'un aspect de la problématique de l'exploitation dont certains jeunes sportifs sont victimes, mais ne règlent pas l'ensemble des questions en cette matière.

Si l'Union belge de football, dans le cadre de la FIA, a réglementé cette matière, la profession d'intermédiaire sportif n'est pas actuellement réglementée. Aucune condition légale ou réglementaire n'étant mise pour accéder à cette profession, la porte est ouverte à tous, sans qualification particulière, ni sur le plan de la compétence, ni même sur le plan de la probité.

La présente proposition entend répondre à cette situation de vide législatif, en encadrant la fonction d'intermédiaire sportif et en donnant une définition claire de la notion d'agent sportif.

La présente proposition prévoit que tout agent sportif doit être titulaire d'une licence d'intermédiaire sportif.

L'expérience montre que l'on trouve, dans ce monde des intermédiaires, le meilleur comme le pire. D'anciens sportifs de haut niveau peuvent y trouver une intéressante reconversion qu'ils exercent avec compétence et probité, dans le respect de la personne du jeune sportif dont ils ont pris les intérêts en charge. Force est aussi de constater que d'autres intermédiaires n'ont parfois que de lointaines accointances avec le monde du sport et que la «défense» des intérêts de jeunes athlètes ne représente pour eux qu'un moyen d'existence

Sommige jongeren vormen een nog makkelijker prooi omdat ze in het buitenland worden geworven, en vervolgens België worden «binnengeloodst» in omstandigheden die op de rand van de wettigheid balanceren.

De wetgever heeft zich vroeger reeds bezig gehouden met soortgelijke toestanden, en heeft toen de mogelijke strafmaatregelen voor die zeer specifieke gevallen uitgebreid. Zo werden de wetsbepalingen die strafmaatregelen oplegden aan werkgevers die een persoon zonder verblijfsvergunning op het grondgebied in dienst hadden genomen, bij de wet van 9 februari 1999 uitgebreid tot iedere persoon die aan soortgelijke toestanden heeft meegewerkt. Sindsdien — en we houden het in dit verband bij de sportwereld — kunnen niet alleen de clubs/werkgevers, maar ook de tussenpersonen in enige hoedanigheid strafrechtelijk en solidair veroordeeld worden op grond van de indienstneming van een sportbeoefenaar van buitenlandse nationaliteit die het grondgebied illegaal heeft betreden.

Hoewel die nieuwe strafbepalingen interessant en gegrond zijn, blijken ze ontoereikend. Ze hebben slechts betrekking op één aspect van de problematische uitbuiting waarvan sommige jonge sportbeoefenaars het slachtoffer zijn, en ze reiken geen oplossing aan voor het vraagstuk in zijn geheel.

Al heeft de Belgische Voetbalbond in het raam van de FIA een regeling voor die aangelegenheid getroffen, het beroep van sportmakelaar is thans niet gereguleerd. Aangezien de toegang tot het beroep aan geen enkele wettelijke of reglementaire voorwaarde is onderworpen, kan onverschillig wie zich voor sportmakelaar uitgeven; er wordt niet de minste opleiding of bekwaamheid, en zelfs niet de minste integriteit vereist.

Dit wetsvoorstel beoogt die leemte in de wetgeving weg te werken door de functie van sportmakelaar in een wettelijk kader in te bedden, en door het beroep duidelijk te definiëren.

Het wetsvoorstel bepaalt dat elke sportmakelaar houder moet zijn van een vergunning van sportmakelaar.

De ervaring leert dat er zowel zeer degelijke als weinig betrouwbare tussenpersonen zijn. Voor ex-top-sporters kan het beroep van sportmakelaar een interessante nieuwe taak worden die ze op een bekwaame en integere manier vervullen, met respect voor de persoonlijkheid van de jonge sportbeoefenaar wiens belangen ze behartigen. Men kan er evenwel niet omheen dat andere tussenpersonen soms nauwelijks enige voeling hebben met de sportwereld, en dat zij de belangen van de jonge atleten louter behartigen omdat zulks voor

particulièrement lucratif qui les pousse à accroître, par des moyens inappropriés ou parfois contraires aux intérêts du jeune sportif, la valeur marchande de leurs «protégés».

La pratique montre aussi que la confusion des genres n'est pas rare dans le domaine de l'intermédiation sportive. Certains agents prennent en charge la carrière de sportifs et leur font conclure des contrats d'emploi avec des clubs, associations ou fédérations au sein desquels ils assument eux-mêmes des fonctions à responsabilité: on est alors en plein conflit d'intérêts et le rapport de force est souvent tel que le sportif ne peut espérer en être le bénéficiaire.

Pour éviter ce genre de conflits, la proposition de loi établit certaines incompatibilités, dont l'interdiction d'exercer ou d'avoir exercé dans l'année une fonction dirigeante ou d'encadrement au sein du club sportif avec lequel est passé le contrat de travail. Parmi ces incompatibilités figure également celle de ne pas avoir fait l'objet d'une condamnation pour des faits tels que l'escroquerie, l'abus de confiance, l'attentat à la pudeur, le viol, le harcèlement, la corruption de la jeunesse... La proposition de loi impose également la connaissance de matières nécessaires à l'exercice de la profession.

La proposition entend aussi assurer une meilleure protection du jeune sportif face aux «requins» qui voudraient «l'assister» dans la gestion de ses intérêts matériels. Pour ce faire, la proposition organise la nullité automatique des conventions passées entre le sportif professionnel et l'agent d'affaires qui ne serait pas titulaire de la licence d'intermédiaire sportif.

La preuve de la détention de cette licence pourra être fournie par une carte spéciale dont la forme et le contenu seront déterminés par les arrêtés royaux d'exécution.

La licence vise à ne maintenir sur le marché de l'intermédiation sportive, que des agents sérieux, compétents et corrects. L'image et la notoriété de l'intermédiaire sportif seront ainsi réhabilitées.

Le monde du sport ne peut qu'y gagner.

Philippe MONFILS (MR)

hen een bijzonder lucratieve bezigheid is. Het geldgewin zet hen ertoe aan de handelswaarde van hun «beschermelingen» te verhogen, en dan nog op een bedenkelijke wijze die soms compleet indruist tegen de belangen van de jonge sportbeoefenaar.

Uit de praktijk blijkt tevens dat sportmakelaars niet vies zijn van belangenvermenging. Sommige makelaars sturen de loopbaan van sportbeoefenaars aan en doen hen overeenkomsten sluiten met clubs, verenigingen of federaties waarin ze zelf een verantwoordelijke positie bekleden. In dat geval is er sprake van een zuiver belangenconflict; de machtsverhouding is dikwijls van die aard dat zulks niet noodzakelijk in het voordeel van de sportbeoefenaar uitvalt.

Om soortgelijke conflicten te voorkomen, beoogt dit wetsvoorstel bepaalde onverenigbaarheden in te stellen, waaronder het verbod om in het jaar waarin de arbeidsovereenkomst met de sportclub wordt gesloten dan wel in het daaraan voorafgaande jaar, een leidende positie of een kaderfunctie in die club te bekleden (te hebben bekleed). Tot «onverenigbaarheden» wordt voorts ook een veroordeling gerekend op grond van feiten als oplichting, misbruik van vertrouwen, aanranding van de eerbaarheid, verkrachting, belaging, bederf van de jeugd enzovoort. Voorts stelt het wetsvoorstel het criterium «vakbekwaamheid» in als een vereiste om het beroep uit te oefenen.

Dit wetsvoorstel beoogt tevens de jonge sporters beter te beschermen tegen «zakkenvullers», die aanbieden hen te «helpen» bij het beheer van hun materiële belangen. In dat verband bepaalt het wetsvoorstel dat overeenkomsten tussen een beroepssporter en een sportmakelaar die niet over de desbetreffende vergunning beschikt, nietig zijn.

De sportmakelaar kan aan de hand van een speciale kaart bewijzen dat hij houder is van die vergunning. De vorm en de inhoud van die kaart zullen bij koninklijke uitvoeringsbesluiten worden vastgelegd.

Met het instellen van die vergunning wordt beoogd alleen die sportmakelaars over te houden die ernstig, vakbekwaam en correct handelen. Het imago en de faam van de sportmakelaar zullen aldus in ere worden hersteld.

De sportwereld kan er alleen maar wel bij varen.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par intermédiaire sportif toute personne physique ou morale exerçant à titre occasionnel ou habituel, contre rémunération, l'activité consistant à mettre en rapport les parties intéressées à la conclusion d'un contrat relatif à l'exercice rémunéré d'une activité sportive.

Art.3

Nul ne peut exercer la fonction d'intermédiaire sportif s'il n'est pas titulaire d'une licence d'intermédiaire sportif.

Art. 4

Pour être titulaire d'une licence d'intermédiaire sportif, il faut:

1° posséder les connaissances professionnelles requises;

2° ne pas exercer ou ne pas avoir exercé dans l'année écoulée, directement ou indirectement, en droit ou en fait, à titre bénévole ou rémunéré, de fonction dirigeante ou d'encadrement au sein d'un club, d'une association ou d'une fédération relevant de la discipline sportive concernée par le contrat de travail pour lequel l'agent sert d'intermédiaire;

3° Ne pas avoir fait l'objet d'une condamnation pour des faits visés aux articles 372 à 387, 468 à 476, 491 à 495*bis*, 496 à 501*bis* du Code pénal ainsi qu'à la loi du 11 juin 2002 relative à la protection contre la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail, à la loi du 2 avril 1965 interdisant la pratique du doping à l'occasion des compétitions sportives et à la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder sportmakelaar: iedere natuurlijke of rechtspersoon die occasioneel of geregeld, tegen bezoldiging, de activiteit uitoefent die erin bestaat de partijen die een overeenkomst willen sluiten betreffende de uitoefening van een bezoldigde sportactiviteit, met elkaar in contact te brengen.

Art.3

Niemand mag als sportmakelaar optreden zonder houder te zijn van een vergunning van sportmakelaar.

Art. 4

Om houder te zijn van een vergunning van sportmakelaar

1° moet men over de vereiste vakbekwaamheid beschikken;

2° mag men geen leidinggevende of kaderfunctie uitoefenen of in het voorbije jaar, direct of indirect, in rechte of in feite, belangeloos of bezoldigd, hebben uitgeoefend in een club, een vereniging of een federatie van de sporttak die valt onder de sportdiscipline waarop de arbeidsovereenkomst waarvoor de agent als tussenpersoon optreedt, betrekking heeft;

3° mag men niet veroordeeld zijn op grond van feiten als bedoeld in de artikelen 372 tot 387, 468 tot 476, 491 tot 495*bis*, 496 tot 501*bis* van het Strafwetboek, alsmede in de wet van 11 juni 2002 betreffende de bescherming tegen geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk, in de wet van 2 april 1965 waarbij de dopingpraktijk verboden wordt bij sportcompetities, en in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de onrechtmatige vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen.

Art. 5

Par connaissances professionnelles requises, il y a lieu d'entendre:

1. des connaissances techniques notamment au niveau:
 - des législations fiscales et sociales applicables aux sportifs
 - des législations en matière de protection de la jeunesse
 - des législations européennes relatives à la libre circulation des travailleurs.
2. des connaissances suffisantes en matière de gestion et de comptabilité.

Le Roi fixe l'organisation et le programme des épreuves de connaissances visées ci-dessus.

Art. 6

La licence d'intermédiaire sportif est délivrée par le ministre qui a les classes moyennes dans ses attributions, après avis de la commission paritaire nationale des sports.

Art. 7

La licence peut être suspendue ou retirée, suivant la procédure visée à l'article 6, en cas de manquement aux dispositions de l'article 4 ou lorsqu'il est établi que l'intermédiaire sportif ne possède plus l'aptitude requise.

Art. 8

Le Roi fixe les modalités d'octroi, de suspension et de retrait de la licence.

Art. 9

Un article 9*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré:

«Art. 9*bis*. — Est nulle de plein droit toute convention passée par le sportif rémunéré en vue de la conclusion

Art. 5

Onder «vereiste vakbekwaamheid» moet worden verstaan:

1. technische kennis, inzonderheid:
 - de fiscale en de sociale wetgeving die op sportbeoefenaars van toepassing is;
 - de wetgeving betreffende de jeugdbescherming;
 - de Europese wetgeving betreffende het vrije verkeer van werknemers.
2. voldoende kennis van beheer en boekhouding.

De Koning bepaalt de organisatie en het programma van de tests waarmee voormelde vakbekwaamheid kan worden aangetoond.

Art. 6

De vergunning van sportmakelaar wordt uitgereikt door de minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort, nadat het Nationaal Paritair Comité voor de Sport daarover advies heeft uitgebracht.

Art. 7

De vergunning kan worden opgeschort of ingetrokken, overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 6, bij niet-naleving van de bepalingen van artikel 4, of wanneer is vastgesteld dat de sportmakelaar niet langer over de vereiste bekwaamheid beschikt.

Art. 8

De Koning bepaalt de nadere regels om de vergunning toe te kennen, op te schorten en in te trekken.

Art. 9

In de wet van 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars, wordt een artikel 9*bis* ingevoegd, luidende:

«Art. 9*bis*. — Van rechtswege nietig is iedere overeenkomst die een betaald sportbeoefenaar sluit met het

d'un contrat de travail visé à l'article 3 avec toute personne qui n'est pas titulaire d'une licence d'intermédiaire sportif».

Art. 10

Toute personne qui, à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, exerce l'activité d'intermédiaire sportif au sens de la présente loi peut provisoirement poursuivre l'exercice de cette activité.

Dans les 6 mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, elle doit fournir au ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, les pièces justificatives démontrant qu'elle a acquis par sa pratique, les connaissances professionnelles visées à l'article 5 et qu'elle respecte les conditions de l'article 4, 2° et 3°.

Le ministre statue dans les six mois de la demande conformément aux dispositions de l'article 6.

Art. 11

Sera puni d'un emprisonnement de 8 jours à 3 mois et d'une amende de 50 à 500 euros ou d'une de ces peines seulement, quiconque aura exercé la fonction d'intermédiaire sportif sans être titulaire de la licence visée à l'article 6.

Le 9 novembre 2005

Philippe MONFILS (MR)

oog op het sluiten van een arbeidsovereenkomst als bedoeld in artikel 3, met eenieder die geen houder is van een vergunning van sportmakelaar.».

Art. 10

Eenieder die, op de datum van de inwerkingtreding van deze wet, de activiteit van sportmakelaar in de zin van deze wet uitoefent, mag die activiteit voorlopig voortzetten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, moet hij de minister, tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort, de bewijsstukken overleggen waaruit blijkt dat hij via de praktijk de vakbekwaamheid als bedoeld in artikel 5 heeft verworven, en dat hij de voorwaarden van artikel 4, 2° en 3° in acht neemt.

De minister neemt een beslissing binnen zes maanden na de aanvraag, overeenkomstig de bepalingen van artikel 6.

Art. 11

Hij die de functie van sportmakelaar uitoefent zonder houder te zijn van een vergunning als bedoeld in artikel 6, wordt gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 3 maanden, en met geldboete van 50 tot 500 euro, of met één van die straffen alleen.

9 november 2005